

1888-02-25

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Ferdinand Meldahl

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Sender info (seal, address, etc.):

Carl Jacobsens brevpapir. Jacobsen med 'k'.

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Original i Rigsarkivet. Kopi i CJ kopibog NCG

TRANSCRIPTION

Kjære Hr Etatsraad

Meldahl

Det var Adjunkt Jørgensen ved Metropolitanskolen som var med i Grækenland.

Han vil sikkert være den rette Mand til at oversætte Pausan[ias]
Jeg kan kun glæde m[ig] ved at dette maatte blive udført og udført af ham.

Hans Adresse er Christiansborg Slot

[Resten af det originale brev mangler]

Det skulde gjøre mig ondt om Communen skulde afslaa at tage mod mit Tilbud.

Glyptotheket er for værdifuld en Samling til at maatte splittes vil
Kjøbenhavn min Fødeby ikke have den er min Hustrus Fødeby og mit eget
Yndlingssted Edinburgh nærmest til den.

Jeg er nu 46 Aar og maa gjøre Regning paa at der kan hengaa en lang
Aarrække inden en Musæumsbygning bliver færdig; jeg kan derfor ikke
vente at tage Bestemmelse om Glyptothekets

Skjæbne naar jeg vil see det sikkert i en passende Bygning paa et
passende Sted inden jeg bliver en gammel Mand.

Jeg haaber at De slaaer et Slag for Kunstens og Hovedstadens Æres Sag
ved denne Leilighed, hvis det skulde behøves.

Deres ærbødigste

Carl Jacobsen

Carl Jakobsen
By Carlsberg.

25-2-88

Hjære H. Stohr
Meldahl

Det var Adjunkt
Jørgensen ved Metropolita-
skolen som var med i
Grækenland.

Han vil sikkert være
den rette Mand til
at oversætte Pausan
Jeg kan kun glæde
ved at dette maatte bli
udført og udført ved ham.
Hans Adresse er
Christiansborg Slot.

19. 98

Det skulde være mig
og den Commune skulde
afslaa et Tøjs ind mit
Tillid.

Glyptotheket er for vordig
en Samling til et næste
splitter vil Kjøbenhavn
sin Fideby ikke have den
er sin Kasten Fideby i
mit eget Gjældingssted i Edin-
burgh nærmest til den.

Jeg er nu 46 Aar i min
være Rejse og saa at den
kan være en lang Aarsrække
inden en Museum bygges,
bliver færdig i sig kan
derfor ikke vente at Tøjs
Kastemulig om Glyptotheket

Thialm naar jij wil see
det mitket is en pover te
Byging van et poverde
Stad inder jij bliven en
gammal land.

Jeg haaler et de slaas
et Luy per Kunstens
y Hovedtuden Over Luy
ind deen Leilijp), wis
det skulde bekives

Deren arbidjete
Carl Jacobsen.

25-2-88

Kjære H. Stehrnd
 Haldhull
 Det var Aljunkt
 Jørgensen ved Metropolitan
 skolen som var med i
 Grædenhed.
 Han vil sikkert være
 den rette Mand til
 at vensette Pausavian
 Jeg kan kun glæde mig
 ved at dette skulle blive
 et godt og godt udgangspunkt.
 Hans Adresse er
 Christiansborg Slot.

Det skulde være mig
 om at en Commune skulde
 opleve at tage ind mit
 Fuld.
 Sjøtteløbet er for vandspejl
 en samling til et sæt
 af litteratur og Hjælper
 min Pidelig ikke bare den
 er sin stærke Pidelig i
 mit eget Gjællingssted i
 længst væsent til den.
 Jeg er nu 46 År og min
 sjine Rejser for at den
 kan tage en lang Marsch
 inden en Museum bygges
 bliver færdig i jeg kan
 derfor ikke vente at tage
 Resten af en Sjøtteløbet

326
Hvad som jeg vil see
det vilhet i en present
Noppej for et gavede
Hvad inde jeg blive en
gammel elend.

Jeg tænker at de slæde
at Høj for Kuvstens
Hovedstaden Oves Høj
ind den Leiligh., hvis
det skulde behives

Deres arl: Dygt

Carl Jacobson.